

January 4th, 2021

Attention residents

I want to take this time to wish you all a happy new year.

Over the New Year holidays, the number of patients with COVID-19 increased in the Saku area; therefore, the infection alert level in the Saku area has risen to level 4. New cases were also reported in Karuizawa.

I would once again like to ask everyone to take thorough preventive measures by avoiding the Three Cs: Closed spaces with poor ventilation, Crowded places, Close-contact settings, such as close-range conversations. Also, continue wearing facemasks, washing your hands, keeping your rooms well ventilated, and avoiding meals with large groups of people.

Anyone can catch this virus and it is not the fault of infected person. Please kindly watch over the patients, the people around them, and the healthcare workers with a warm and compassionate heart.

There should not be any prejudice and discrimination.

I hope that those who have been infected will recover as soon as possible, and I strongly appreciate your understanding and cooperation in taking these steps to protect your own life and health.

The image shows a handwritten signature in black ink. The characters are '藤巻進' (Fujimaki Susumu), written in a cursive style. The first character '藤' (Fuji) is on the left, '巻' (Maki) is in the middle, and '進' (Susumu) is on the right.

Susumu Fujimaki, Mayor
Town of Karuizawa